



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Mj Biel-Bienne			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.
2	C MICHAUD	Aurore	216071
92	A AMIGO DEL VALLE	Mateo	213403
31	G GAUTIER	Romain	218112
23	G		
72	RAMSEYER	Jérémy	219731
10	PERROT	Leon	215522
12	SONDEREGGER	Loris	216069
66	DOMENICONI	Cloé	218036
89	BOLDINI	Nolwen	215234
90	LEUENBERGER	Alexandre	216820
22	PINTO	Diego	215529
21	OBERLI	Jöel-Noah	215526
	MÄTZENER	Julian	218011

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
21:35	10	89	1
51:38	72	89	2
55:47	10	72	3

Penalties / Strafen / Punitons				
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
09:02	2	2	11:02	G1
25:09	10	2	27:09	I
35:12	22	2	37:12	G1
36:30	2	2	38:30	G1
56:36	89	2	58:36	D
56:36	89	5	60:00	C1

<b>CLUB 1</b>	<b>Mj Biel-Bienne</b>	<b>NCEE</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Rolling Aventicum</b>	<b>NCEE</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Sahlgut - Bienne</b>	Date / Datum Date / Data	<b>26.09.2020</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>10:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>11:55</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>NVCT20</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>37</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T
21	SONDEREGGER	Loris	216069				
12	DOMENICONI	Cloé	218036				
66	BOLDINI	Nolwen	215234				
89	LEUENBERGER	Alexandre	216820				
90	PINTO	Diego	215529				
22	OBERLI	Jöel-Noah	215526				
21	MÄTZENER	Julian	218011				

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
20:27	38	7	5
23:54	95	38	6
24:47	44	7	
26:22	38	8	
31:28	7	38	9
32:05	38	3	10
43:09	77	22	11
50:05	38	3	12
52:45	41	21	13
57:06	38	41	14
57:24	41	38	15
57:34	21	3	16
58:43	38	17	
58:52	41	89	18
59:55	70	38	19

Penalties / Strafen / Punitons				
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
24:23	3	2	26:23	E
35:12	96	2	37:12	K1
43:50	70	2	45:50	E
50:00	22	2	51:38	G1
56:36	22	2	58:36	C1

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
94137	STEKOFFER Thierry	

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature
	ROTEN Michaël		

<b>TIME OUT</b>	<b>X</b>	<b>TOTAL</b>	<b>3</b>
-----------------	----------	--------------	----------

<b>TOTAL</b>	<b>15 min</b>
--------------	---------------

Time Keeper Chronométrateur	94137	STEKOFFER Thierry
Official scorer Marqueur	219340	MICHAUD Alexandre
Referee 1 Arbitre 1	212027	HAGNAUER Christian
Referee 2 Arbitre 2	209075	HAIDER Tobias
Tech. Director Directeur tech.		

2 Rolling Aventicum			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.
38	C SIMONET	Axel	213136
89	A KALTENRIEDER	Cyril	217564
1	G THEVOZ	Simon	214177
	G		
3	PIGNOLET	Rémy	216779
41	LINIGER	Fabian	220068
95	AEBY	Aymeric	219754
44	BAUMGARTNER	Nicolas	215205
15	BALLAMAN	Samuel	214215
7	SCHWEIZER	Juan	218848
21	MARCHAND	Nolan	217135
96	STÄHLIN	Théo	218210
22	SCHWEIZER	Pablo	218850
77	BERNARD	Marilyn	218323
70	CHUARD	Hugo	219349

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
05:50	70	89	1
14:33	44	2	
17:43	38	21	3
19:24	21	7	4
20:27	38	7	5
23:54	95	38	6
24:47	44	7	
26:22	38	8	
31:28	7	38	9
32:05	38	3	10
43:09	77	22	11
50:05	38	3	12
52:45	41	21	13
57:06	38	41	14
57:24	41	38	15
57:34	21	3	16
58:43	38	17	
58:52	41	89	18
59:55	70	38	19

Penalties / Strafen / Punitons				
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
24:23	3	2	26:23	E
35:12	96	2	37:12	K1
43:50	70	2	45:50	E
50:00	22	2	51:38	G1
56:36	22	2	58:36	C1

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2		CLUB 1	CLUB 2		
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4		3	19		
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Rolling Aventicum</b>			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	9		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma			
Penalty / Rigori	0	0					
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.							

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T
15	BALLAMAN	Samuel	214215	31:28	7	38	9
7	SCHWEIZER	Juan	218848	32:05	38	3	10
21	MARCHAND	Nolan	217135	43:09	77	22	11
96	STÄHLIN	Théo	218210	50:05	38	3	12
22	SCHWEIZER	Pablo	218850	52:45	41	21	13
77	BERNARD	Marilyn	218323	57:06	38	41	14
70	CHUARD	Hugo	219349	57:24	41	38	15
				57:34	21	3	16
				58:43	38	17	
				58:52	41	89	18
				59:55	70	38	19

<b>TIME OUT</b>	<b>X</b>	<b>TOTAL</b>	<b>19</b>
-----------------	----------	--------------	-----------

<b>TOTAL</b>	<b>10 min</b>
--------------	---------------